

高级口译复习第三期 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/132/2021\\_2022\\_\\_E9\\_AB\\_98\\_E7\\_BA\\_A7\\_E5\\_8F\\_A3\\_E8\\_c95\\_132221.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/132/2021_2022__E9_AB_98_E7_BA_A7_E5_8F_A3_E8_c95_132221.htm)

1.调查表明，伴随国家消费信贷的稳步推行，上海城乡居民的电冰箱需求量还将逐步增大。 Surveys suggest that with the implementation of consumer credit policy, the demand for refrigerators will grow among urban and rural residents in Shanghai

2.根据预测，随着网络的广泛应用，电脑的需求量将会大大增加。 The demand for computers is predicted to grown considerably with the wide application of electronic networks.

3.随着各类商业保险逐步走入城市家庭，今年中国保险市场有望进一步升温。 The insurance market is expected to boom with the entry of various commercial insurance into urban families.

4.去年，诺基亚摩托罗拉公司，成为世界上最大的移动电话制造商，拥有市场资本越1000万亿元。 Nokia best Motorola last year as the worlds top mobile phone maker with a market capital of around US \$ 100 billion.

5.上海电脑公司、电信公司大部分都是合资企业，投资庞大，技术先进。 Most computer, telecommunication companies in Shanghai are joint ventures with heavy investment and advanced technologies.

6.中国彩电需求将会剧增，农村地区将成为最大的增长点。 The demand for color TVs will explode in China, with the largest increase in rural areas.

段子：1.早就知道有可视电话，但中国家庭的电话基本上不可视；拍下那么多照片，一直要通过网络才能传输；发了那么多条短信，只不过训练了手机打字直到彩信出现。彩信延伸了读图时代的影

像（其实也就是进行了读图的改革），所要做的仅仅是点播，然后等待传送，观看。可以点播某个主持人的电视节目，点播MTV，把手机上的摄影头拍的图片即时发送出去……这已经越来越不像是一部电话了。通讯，就这样一步步惊艳起来。100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)